

كَوَنَدَلِ شِ كِتَابِي مَسِينِي نَدِي كِتَابِي شِ قِ رِ

عَنْبِ سُلَيْنِ يِ كِتَابِي نَنْ سَبَشِ عِ شِ بَنِي، عِ شِ نِي، نُنْ عِ شِ لَنْنِ بِلِيلِ
نَنْ شِ قِ رِ. نَنْ بَرِنِ قِنْدَشِ مَسِينِي هَفَفَ نَنْ عِ بِّ عَلْتَلِ شِ مَرَفِرِ كِي.
عِ نَشِ عِ قَهَامُ نَنْ بَرِنِ قِنْدَشِ «قِ قُقُقُ» نَنْ نَنْ. بَرِقِ نَنْ قِ مَوْلِ قَشِ رِ، نَنْ
لُشِ عِلِّ مَشِ «نَشْنَنْ بَرِمُ فِي قَشِ رِ» فِي نَنْ نَنْ، كُنْ عِ سَفَمِ نَنْ، عِ مُمْ بَمِ.
عِ سُسْتِقِ مِ سُونِيمِ. عِ نَنْ نَنْ كِ نَنْ وَنِ مِ دُخْفِرِ كِي.

يِ كِتَابِي شِ مَسِينِي تَدِ فَبِ بَرِمِ تِ مَسِينِي مِ تَفَمِ بَرِدِ قِ وِلَشِ قَشِ رَنْشَنْ
مِ قِنْدَشِ عَلْتَلِ شِ سَرِي رِ. عِ بَرِنِ كَتَمِ نَنْ نَاقِلِ سَتَدِ. عِ لَنْنِ قَمِ عَلِكِ نَنْ تَنْ
قَنْ شِ قِنْدِ كَبِيرِ رِ. نَنْ كَرِشَنْ مِ عِ قِ مَوْلِ بَرِنِ نَبِ لَشِي نَمِ رَقِنْدِ عِ قَتِ مِ.
نَنْ حَرَكِ كِي عَدَمِدِ لَمْ يَنْبِ رَبِ رِ.

عَلْتَلِ لَشَنْ مَسَمِ وَنِ بِّ عَنْبِ سُلَيْنِ سَابِي رَعِ قِنْدَشِ يِ نَنْ نَنْ، عِ لَنْمِ
عَدَمِدِ شِ بَرِ عَلْتَلِ شِ سَرِي قَشِ رِ يِ دُنْجِ بَنْدِ حُ قَرِ. عِلِّ دُنْجِ لَشَنْ دَاشِ
عِ قَنْ عَدَمِ بِّ، كُنْ عِ مِ لَنْمِ عِ شِ قِنْدِ عِ شِ عِلِّ رِ. عَلْتَلِ حَلَشِنِي قَمِ مَشِ
مِ، كُنْ عِ وَمِ نَنْ عِ شِ عِ كَلَنْ عِ تَنْ نَنْ قِنْدَشِ عِ مَرِفِ رِ. عِ لَنْمِ عَدَمِ شِ
دُنْجِ عَفِرِ، عِ يِ لَشِ عِلِّ نَنْ نَنْ. عِ شِ عِ كَلَنْ دُنْجِ سِي مِ بَمِ، عِ لُشِ نَنْ عِلِّ

«قِي» نَشْن لِيَمِين.

ي كَابِي ع مَسِين نَّ وَن بَّ ع لَمَّ وَن مَرِفِ ش قِنْدِ عَتَلَل دَالِ مَنَفَّ نَن
ن، ع نَش قِنْدِ دَالِ سِ نِدِر. عَلَّ ش وَن مَلِ ن كَلْتِي رُونُ حَّ كِي. عَمِن.

كَوْنِدَل ش كَابِي

دُحَقُ نَ ع ر!

1 دُوْدُ ش دِ دِرْسَلْمُ مَنَفَّ ش كَوْنِدِ نَن ي؛

2 دُحَقُ قِنْدِشِ قِ قُقُقُ نَن ن.

دُحَقُ قِي تَدِي م ن،

ن بَرِن قِنْدِشِ قِين نَن ن.

آ تَن كَوْنِدَلِ ش مَسِينِ نَن ن ك.

3 عَدَمَدِ فِينِ مُنْدُن سَتَمَ عَ ش وَلِ م سَفِ بِن م؟

4 نَدِي قَشَم، نَدِي بَرَم، دُحَقُ قَن ن كَح كَرِن لُشِي بَرِن.

5 سَفِ تَم، ع فَرَم، ع مَن فِيلِن ع تَشِ دَنَش.

6 قِي قَن مَنِم، ع سِنَم بَرَقِينِ م، ع ع مَقْنِدِم كُول م.

ع ن ف مَقْنِدِدِ، ع مَن فِيلِن ع كَلِد.

7 شُرِ بَرِن شُن تَشِ بَا نَن ن، كُن بَا م رَقِم.

شُرِي كَلِم دَنَش، ع مَن فِيلِن مَنِن ن.

8 قِ بَرِنِ حَرَمِ، عَمُ تَفَنَمِ، عَمُ مَسَرَمِ.

عَدَمِ يَمُ وَسَمِ قِ مَتَدِ،

عَمُ تَلِي قِنِ مَلَمِ قِ رَمَدِ.

9 نَشْنِ بَرْدَنَفِ نِ،

نِنِ مَنِ فِلِمِ عِ رِ.

نَشْنِ بَرِ رِبِ نِ، نِنِ مَنِ نَبِمِ.

قِ نَبِنِ مِ رِبِمِ دُنْجِ مِ نَشْنِ حُنْدِنِ مِ نِ رِبِ.

10 قِ نَبِنِ يَمِ مِ نِ نَشْنِ عِ نَبِمِ مِشِ شِ عِ قَلِ،

«يَمَتِ، قِ نَبِنِ نِ عِ رِ»!

آ شِ عِ قَلِ وَبِ، نِ قِ مَوْلِ حَنِ نِ نِ بَيْنِ وَنِ تَنِ شِ بَرِ.

11 حَمِ مِ رُحْمِ قِ دَنَفِشِ مِ،

قِ نَشْنِ سِ قَمِ رِبِدِ، حَمِ تَبِمِ نِ نِ قِنِ نِ.

12 آ تِنِ كَوْدَلِ، آ بَرِ قِنْدِ مَنَفِ رِ عَسِرِيلِ بَشِ مِ دَرِ سَلَمِ.

13 آ نَتِ تَنَفُشِ نِ، قِ لَشِي بَرِنِ نَبِي يِ دُنْجِ مِ، آ شِ عِ مَتِ عِ قِنِي رِ. نِ

كِي آ عِ تِ نِ عِ عِلِ كُتِ شَرِشِي نِنِ سَشِ عَدَمِدِي قِرِ.

14 آ بَرِ وِلِ بَرِنِ مَتِ نَشْنِ نَبِمِ يِ دُنْجِ مِ. فَتَقُ نِ عِ بَرِنِ نِ! بَرِقِ نِ وِلِ

قَشِ رِ، عِ لَشِ نِ عِلِ مِشِ نِ بَرِقِ فِي نِنِ قَشِ رِ.

15 نَشْنِ كُنْتَشِ، نِ مِ نَمِ مَتَنَشِنْدِ،

نَشْنِ لَشِ، نِ مِ نَمِ كَلِدِ.

- 16 آ نَشَّ عَ مَحْشُنَ آيْتِ مَ، عَ آ تَنَ بَرَلْنِ قِنَ دَنْفِ دَرِ سَلْمُ مَنْفَ بَرِنَ،
 نَبِي سِنْفِ قَ آ تَنَ يَرِ. أ بَرَلْنِ نُنَ قِ ڪَلْنِي فَبَقِبِ سَتِ دُنْحِ شَ قِ مَ.
- 17 آ نَشَّ نَتَّ تَفَّ آ شَ شَ شَلِي نُنَ شَ شَلِي رَحَ قِنَ مَتَّ. ڪُنَ آ بَرَعَ تَ نَ
 قِنَ لُشِ عَلَ بَرِقِ فِي نِنَ قَشِ رَ.
- 18 شَ شَلِي نُنَ ڪُنْتَقِلِ نَنَ حَرَمَ ڪَرِ ڪَرِنَ شَنَ مَ.
 قِ ڪَلْنِي فَبِمَ ڪَ نَشَّ، تَوَرَقِنَ فَبِمَ نَ ڪَ نَ.

2

عَدَمِدِ وَشْتِقِ

- 1 آ عَ قَلَنَ آيْتِ بَ، «آ شَ حَلْشِنِي مَتَّ، آ شَ عَ ڪَلَنَ نَشَنَ قِنَ.» آ
 نَشَّ عَ تَ عَ حَلْشِنِي قِنَ مَ مَ.
- 2 آ نَشَّ آيْتِ مَشْرِنَ، «يَلِقِ تَنَ مَ قِنْدَشِ قِ ڪَلَشِ رَ. حَلْشِنِي تَدِنَ مَنَسِ
 رَ؟»
- 3 آ نَشَّ نَتَّ تَفَّ آمَ لِنِ قِنِقِ ڪِي، آ شَ حَلْشِنِي قِنَ وَنِ رَ. آ نَ وَ مَ عَ
 ڪَلْتِقِ مَنَسِ مُنْقِنِي فَبَ عَدَمِدِي بَ عَ شَ دُنْحَفِرِ ڪِي.
- 4 آ نَشَّ وَلِ شُنْفِ نَدِي سُسُ عَلَ بَنَشِ تَوِ نُنَ شَ سَقِ.
- 5 آ نَشَّ يَرِ تَقْنِي يَلَنَ نَاقِلِ ڪَنِي عَ مَلِمَ دَنَشَ سَنَسِ تَقْنِي يَ مَ.
- 6 آ نَشَّ يَ يَرِ فِ لُشِي عَ نِي يَ شَ سَ آمَ سَنَسِي مَ.

7 آ نَشْ كُنِي سَر، نَشِي بَر دِي سْت نَشِي قِنْدَش آ فِ ر، ع ق لُ آ شِنِي .
 آ نَشْ شُرْسِ فِ فِ بِ سْت، دَنَفِ دَرِ سَلْمَكِي بَرِن نَ نَشِي نَ نَ بِيْنُ آ شِ بَر .
 8 آ نَشْ فِ بِيْت، شِيم، نُنْ نَاقِلِ مَوْلِ بَرِن سْت. آ نَشْ پِلِي سْت، ع نُنْ فِ نَّ

فَلِ عَدَمَ وَشَنَقِ شِ قِ ر .

9 آ نَشْ قِنْدِ مَشِ شَنْبِ رَ دَنَفِقِ دَرِ سَلْمَكِي بَرِن نَ نَشِي نَ نَ بِيْنُ آ شِ بَر .

آ نَشْ نَ بَرِن نَبَ لِنِ قِنَقِ ر .

10 آ نَشْ آ وَشَنَقِ مَوْلِ بَرِن قِن،

آ م تَدِ سِسِ رَنْشِن نَ رَقَنْشِ آ م .

آ م وَلِ يَتِ نَ رَقَنْشِ آ م،

نَ نَ قِنْدَشِ آ م فِ بِنِ ر .

11 كُنْ آ تِ آ م وَلِ بَرِن مَت،

آ نَشْنِ نَبَشِ تَوْرُ كِي،

آ نَشْ عَ تَ نَ بَرِن قُقُق .

عَ نَ نَشِنِ نَ عَلِ مَشِ نَشْنِ بَرِمَ فِ قَشِ رَ

عَ مَ سِسِ سُسُ .

12 نَ نَشِي آ نَشْ آ حَشِ سَ شِ شِلَهِي نُنْ شِ شِلَتَرِحِ شِن م .

نَشْنِ تَمَ مَنَفِ رَا حَشِي ر،

نَ قَمَ مَنَسِ رَدِدِ؟

13 آ نَشَّ عَ تْ شَشَلِيَّيَ قَن دَنَفِ شَشَلَتْرَحَ رَ،
عَلْ نَيْلِيَّيَ قَن تْ قَنَشِ دِم ب.

14 شَشَلِمَ سِ تَمَّ عَ يَ رَ،
شَشَلَتْرَتَنَ عَ حَرَمَ دِم نَن كِي.
كُنَّ عَ قِرِنَ بَرِنَ قَشَمَ ن.

15 نَ نَنَ عَ رَا نَشَّ عَ مُحْشَنُ،
شَ آ تَنَ نُنْ شَشَلَتْرَبِرِنَ قَشَمَ ن،
آ مَ شَشَلِيَّيَ تَدِ قَ نَ مَنَسِ رَ؟

آ نَشَّ عَ قَلْ آيْتْ ب، «شَشَلِمَيَّيَ قَن قِ قَقُقْ نَنَ عَ ر.»

16 شَشَلِمَ نُنْ شَشَلَتْرَشِ قِ مَ رَتَمَّ مِشِيَّيَ رَ،

عَ بِيَمَ نَ عَ قِرِنَ بَرِنَ مَ، عَ قِرِنَ بَرِنَ قَشَمَ ن.

17 نَ كِي دُنْحَفِرِنَشَّ رَحَاشُ آ مَ، بَرِمَ آ بَرَعُ كُنَّ آ مَ وَلِ مَ بُمَ. عَ لُشِ
نَ عَلْ مِشِ لَشَنَ بَرِمَ فِي قَشِ رَ، عَ مَ عَ سَشُ.

18 آ مَ وَلِ نَشَّ رَحَاشُ آ مَ، بَرِمَ آ بَرَعُ كُنَّ قُ آ شَ نَ بَرِنَ لُ مِشِ فَبَّتْ
يَ رَ.

19 نَ مِشِ قَدِمَ شَشَلِمَ نَنَ، كَ شَشَلَتْرَرِ؟ نَدِ نَمَ نَ كَلْدِ؟ كُنَّ عَ تَنَ يَتِ
نِي سَتَمَ نَ آ مَ وَلِ بَرِنَ شَنَ مَ! قِ قَقُقْ نَنَ نَ كِ.

20 نَ كِي آ نَشَّ نِمَسَ وَلِ بَرِنَ شِ قِ رَا نَشَنَ نَبَ يَ دُفَحَ مَ.

21 مِشِ نَشْنِ وَلِشِ لَنْ نُنْ قَتَّ رَ، عَ قَ نَ وَلِ لُ مِشِ نَدِي رَ نَشْنِ مُ
 سِسِ رَبِّ نَ وَلِ كِي، نَ قَدِشِ قِ قُقُقُ نُنْ نَ نَشْنِ شُرْشِ كِ قِنِي رَ.
 22 مِشِ فِينِ مُنْدُنْ سَمَّ عَ شَ وَلِ نُنْ عَ شَ كَتَّ كِي عَ نَشْنِ نَبْشِ ي
 دُنْحِ مَ؟

23 عَ شَ وَلِ قَدِشِ تَوْرَ شُرْشِي نُنْ نَ عَ بَ. هَلِ كِي رَعِ بَحِّ مَ مَلِجِ. قِ
 قُقُقُ نُنْ نَ كِ.

24 عَ لَمَّ مِشِ شَ عَ دَفِّ، عَ شَ عَ مِ نَ، عَ شَ عَ شَ وَلِ رَبِّ سِيَوِّ كِي.
 أ بَرَّ عَ كَلْنِ نَ بَرِنِ كَلِشِ عَلَّ نُنْ مَ.

25 مِشِ مُ نَمَّ عَ دَفِّ، عَ قِ قِنِي كَلْنِ شَ عَلَّ مَ عَ مَلِ؟

26 مِشِ نَشْنِ نَقْنِ عَلَّ مَ، عَلَّ عَ كَمَّ شَشِلِ قِنِي، قَهَامِي، نُنْ سِيَوِّ نُنْ نَ.
 كُنْ شَشِلَتَرِ تَنَ، عَلَّ عَ نِيمَ نَ عَ شَ عَ هَرِفِ بَرِنِ سَ مِشِ فَبَّتِ يَ رَ نَشْنِ
 نَقْنِ عَلَّ مَ. يَ قِنِ قَدِشِ قِ قُقُقُ نُنْ نَ، عَلَّ مِشِ نَشْنِ بَرَمَ قِي قُشِ رَ.

3

تَمِي نَ قِ بَرِنِ مَ

1 تَمِي نَ قِ بَرِنِ مَ،

قِ بَرِنِ دُنْحِ مَ، عَ شَ وَشَتِ نَ نَ.

2 وَشَتِ نَدِ نَ دِ بَرِقِ مَ،

وَشَتِ نَدِ نَ قَشَقِ مَ.

وَشَتِ نَدِ نَ سَنَسِ سِقِ مَ،

- وَشْتِ نَدِن سَنَسِ شَبِقِ مَ .
 3 وَشْتِ نَدِن قَشِ تَقِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن دَدِن تَقِ مَ .
 وَشْتِ نَدِن سِ كَنْتِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن سِ يَثْلَنْتِ مَ .
 4 وَشْتِ نَدِن وَقِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن يَلِقِ مَ .
 وَشْتِ نَدِن يِ رَمَنْتِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن قَرَبَرْتِ مَ .
 5 وَشْتِ نَدِن فَيِ رِينَسْتِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن فَيِ مَلَنْتِ مَ .
 وَشْتِ نَدِن سُنْبُ تَقِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن عِ تَتْرِي مَ .
 6 وَشْتِ نَدِن سِ قَنْتِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن عِ لُقِ مَ .
 وَشْتِ نَدِن سِ رَفْتِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن عِ وَّلْتِ مَ .
 7 وَشْتِ نَدِن سِ عِبُوقِ مَ ،
 وَشْتِ نَدِن عِ دَفْتِ مَ .
 وَشْتِ نَدِن وَيْتِ مَ ،

وَشَتِ نَدِ نَ دُنْدُقِ مَ .

8 وَشَتِ نَدِ نَ شَنِ تَقِي مَ ،

وَشَتِ نَدِ نَ شَنِ تَقِي مَ .

وَشَتِ نَدِ نَ فَرَسَقِي مَ ،

وَشَتِ نَدِ نَ سَاتِقِي مَ .

9 وَلِكَ فِينِ مُنْدُنِ سَمَعِ شَ كَتَّ كِي؟

10 آ بَرِّ كَتِّ تْ عَلَ لَشَنِ دُشَشِ عَدَمَدِي شُنُ .

11 عَ بَرِّ سِ بَرِنِ نَتَقْنِ عَ وَشَتِ مَ . عَ بَرِّ عَ نِي عَدَمَدِ شَشَلِ شَ سِفِ

عَبْدَنِ قِي مَ ، هَلِ عَ مْ نَ عَلَ شَ وَلِي كُنْدِ كِلِ عَ قَلِّ مَ هَنَ عَ رَحْنِي .

12 آ عَ كُنْ قِي مْ نَ لَشَنِ قَنَ عَدَمَدِ بَّ ، قُ عَ سِيوِ ، عَ قِي قَنِي رَبِّ عَ

شَ دُنْحَفِرِي كِي .

13 مَشِّ عَ دَفْقِي ، عَ عَ مَنِ ، عَ سِيوِ عَ شَ وَلِ كِي ، نَ نَنَ قِنْدِشِ عَلَ شَ

كُ رَعَدَمَدِ بَّ .

14 آ عَ كُنْ عَلَ شَ وَلِ بَرِنِ بَمِ نَ عَبْدَنِ . سِسِ مْ سَمَ عَ شُنِ مَ ، سِسِ

مُ بَمَ عَ رَ . عَلَ قِي رِبَمِ نَ عَلِّكَ عَدَمَدِ شَ فَاشِ عَ يِ رَ .

15 لَشَنِ نَ نَ ، نَ حَنَ نَ نَ نَ .

لَشَنِ قَمِ رِبَدِ ، نَ حَنَ نَ نَ نَ .

عَدَمَدِ لَشَنِ نَبَشِ ، عَلَ قَمِ نَ نَ مَكِيْتِدِ .

16 آ بَرِّ قِي فَبْتِ قَنَ تْ يِ دُنْحِ مَ ؛

نَدِ مَقْنَدَمَ وُلِّ رَ،

تَنْشِنِي مَقْنَدَمَ تَنْشِنْتَرِي رَ.

17 آ نَشَّ عَ مَحْشَنَ آ شَشِلِ كِي،

عَلَّ تَنْشِنْتِي نُنْ تَنْشِنْتَرِ مَكِيمَ نَ،

بِرَمَ قِ بَرِنَ عَ وَشَتِ نَ نَ.

18 آ مَن نَشَّ عَ مَحْشَنَ آ شَشِلِ كِي، عَلَّ نَ مِشِي مَتِي نَ، عَلَّكَ عَ شَّ عَ

كَلَنَ دَالِسِ نَن لَنْشِ عَ مَ عَلَّ وُلِّ سِي.

19 عَ قَرِنَ بَرِنَ قَمَ نَ رَحْنَدِ بَرِ كَرِنَ، عَ قَرِنَ بَرِنَ قَشَمَ نَ. عَ قَرِنَ بَرِنَ حَنْفَمَ

كِ كَرِنَ، عَدَمَ يِ سَبِ يِ، عَ بَرِنَ لَنَ. قِ قَقُقُ نَ نَ بَرِنَ نَ.

20 عَ بَرِنَ سَفَدِ كَرِنَ. عَ كَلِشِ بَدَنَ، عَ مَن فِيلِمَ بَدَنَ.

21 نَدِ عَ كَلَنَ شَّ مِشِ قَشَشِ شَشِلِ تَمَ كُورِنَ، شَّ سُبِ قَشَشِ شَشِلِ

فَرَمَ بَشِ نَ؟

22 آ عَ كَلَنَ قَقِي مَ نَ نَشَنَ قَنَ عَدَمَدِ بَ، قُ عَ سَيَوَعِ شَّ وُلِّ كِي. نَ

نَن قَنَدِشِ عَلَّ شَّ مَرَفِرِ رَ عَدَمَدِ بَ. نَدِ نَمَ عَ مَسْنَدِ عَ بَ نَشَنَ قَمَ رِبَدِ عَ

دَنَفِ شَنَبِ؟

4

قَشَتِي نُنْ بَلَقُ

1 آ مَن بَرَّ آ شَشِلِ رَسَفَ حَشَنَكَّتَ بَرِنَ مَ، نَشَنَ نَ رَبَقِي يِ دُنَجِ مَ.

مِشِ حَشَنَكَّتَشِ نَ وَقِ،

ع مدندم ي م ن.

نِي ن مِثِي ب نِثِي ن ع حَشَنَكْتِي.

ع مدندم ي م ن.

2 آ برع محشن، مِش قَشَشِ ن سِيوشِ دَنَفِي مِشِ بَلْشِ ر.

3 مِشِ نَشْنِ مِشِ بَرَشِ سِنْدِن،

نِي ش هِرِ دَنَفِ مِشِ قَشَشِ ن مِشِ بَلْشِ ر،

بِرَمِ ع م حَشَنَكْتِ كَلْنِ نَشْنِ ن رِبِقِ ي دُنْجِ م.

4 آ برع ت، مِشِ وَلَمْ عِ شُنْكَيْلِ قَمِ مَلِّ كِي. ي قَنِ قَدِشِ قِ قُقُقُ نِ

ن، عَلِ بَرِقِ قِي قَشِ ر.

5 شَشَلَتَرِ عِ بَلْشِي قَدِ فَلَئِشِ ع م، ع م وَلَمْ،

هَنْ عِ شُنِ نَكْنِ.

6 بَحْسِ دَنْدَرَنْتِ قِسِ كَتِّ فِينِبِ ب.

ن كَتِّ لُشِ نَّ عَلِ مِشِ نَشْنِ بَرَمِ قِي قَشِ ر.

7 آ بَرِقِ قُقُقُ فَبْتِ قَن ت ي دُنْجِ م.

8 شَمَّ نَدِ ن نَشْنِ ن ن عِ كَرِنِي م،

مِشِ ي م ن ن عِ ب.

ع ن وَلَمْ تَمِي بَرِن، كُنْ ع م وَسِ عِ شِ نَاقِلِ ر.

ع نَشِ عِ يَتِ مَشْرِن،

«آ نَ وَلِتِ تَوْرُ كِي نَدِ بَّ؟»
يِ مَوْلِ قَن قِنْدَشِ قِ قُقُقُ نَن نَ.

9 مِشِ قِرِنِ مَلَنَشِ سَوِيَّ دَنَفِ مِشِ رَئِشَنِ لُ مَعِ كِرِنِ.
نَ قِرِنِي شِ وَلِ دَنَفِ نَ مِشِ كِرِنِي فِبِ رَ.

10 شِ عِ سَ لِ كِرِنِ بَرِ، عِ بَوْرِعِ رِكَلِمِ نَ.
كُنْ مِشِ نَشَنِ بَرَمِ، عِ مَلِمِ مِ نَ،
نَ تَوْرَمِ نَ عِ حَاشِ رَ.

11 نَ مَنِيَشِ مِشِ قِرِنِ نَن نَ،

ئِشِي سَشِ عِ بَوْرِقِ مِ شَنِيلِ تَمِي،
عِ نَ وِيجِي سَتِ عِ بَوْرِ سَابِي رَ.

كُنْ مِشِ نَشَنِ نَ عِ كِرِنِي مِ، نَ شَنِيلِ بَمِ دِ؟

12 مِشِ حَاشِ نَمِ نَ مِشِ كِرِنِ نَ،

كُنْ مِشِ قِرِنِ تَنِ تَمِ نَ عِ كَنَكِ.

لُوتِ شَرِ سَشَنِ مَلَنَشِ مِ بَلَمِ مَقْرِنِ.

13 مِسْكِينِ شِ دِ نَشَنِ شَشِلِ قَن، عِ سَنَبِ فِبِ مَنَفِّ بَّ نَشَنِ مِ قَتِ

مَرَسِ قِنِي نُنِ عِ حَاشِ تَفِ رَسَدِ.

14 نَ مِشِ مَوْلِ نَمِ مَنِدِ فِيلِ كِي، عِ قِنْدِ مَنَفِّ رَ. عِ بَرَشِ سَتِرَحِ نَن كِي،

عِ قِ مَنَفِي سَتِ.

15 دُنْحَ مِشِ بَرِنِ سَشِنِي نَنْ نِمَّ، عَ نَ دَنْفِ مِشِ فَبَتَّ قَاتِ عَ حَشِي رَ.
 16 مِشِ وِيشِ دَنْفِشِ نَ بِيْنُ نَ كَنِي شَ بَرِ. مِشِ لَشِي قَمَ عَ شَنْبِ رَ،
 عَ شَ قِ مَ قَمَ رَقْدِ عَ مَ. نَ قَنَ قَدِشِ قِ قَمَقُ نَنْ، عَ لَ مِشِ لَشِنِ بَرِقِ
 فِي قَشِ رَ.

17 عَ نَ سِفَ سَلِدِ عَ لَ شَ بَنَشِ، عَ شَ عَ يَّتَ مَتَّ عَ قَنِي رَ. عَ نَ سِفَ،
 عَ شَ عَ تَلِي مَتَّ مَسِنِي رَانَشِنِ تَمَ نَا. نَ تَدِ فَبُ دَنْفِقِ سَرَّشِ بَقِي رَانَشِنِ نِمَّ
 شَشِلَتْرَحِ كِي، بَرِمَ شَشِلَتْرِي مُ عَ كَلَنَ، عَ عَ نَ قِ كَبِ نَنْ شُنَ مَ نَ كِ.

5

لَايِدِ تَنْفَقِ عَ لَ بَ

1 عَ نَشِ فَبَتَّ عَ دَ رِيْدِ وَيْنِي شِلِ مَ،
 عَ نَشِ فَبَتَّ لَايِدِ تَنْفَقِ عَ لَ بَ،
 بَرِمَ عَ لَ تَنْ نَ كُورَنَ، كُنَّ عَ تَنْ نَ بَشِ نَنْ مَ.
 عَوَ، عَ شَ وَيْنِي نَشِ وَي.
 2 عَ لَ شِي تَ كَلِمَ مَحَشِنِي فَبِ مَ،
 شَشِلَتْرَحِ قَنَ كَلِمَ دَ وَي نَنْ مَ.
 3 شَ عَ بَرَّ لَايِدِ تَنْفَقِ عَ لَ بَ، عَ نَشِ دُفْنِدِ عَ رَكَلِدِ. شَشِلَتْرَحِ مُ رَقَنَ عَ لَ
 مَ. عَ لَمَ عَ شَ عَ شَ لَايِدِ رَكَلِ.
 4 لَايِدِ تَنْفَقِ قَسِ لَايِدِ رَكَلَتْرَحِ بَ.

5 ع نَش تِن ع شَّ وَبِنِي شَّ قِنْدِ يُّبِّ رَ، ع نَشَّ ع قَلَّ عَلَّ شَّ شِيرَبَّ،
 «آ م نُّ وَمَ لَايِدِ يَتِ تَفَقُّ.» نَ قِ مَوْلِ عَلَّ رَشْمَنَّ، عَّ عَ نِيَّ عَ شَّ وَ لِ شُنْ
 شَّ رَكْنِ.

6 شِيَّ وَيَشَّ سَقِي نُّ وَبِنِي تَوِيَّ قِنْدِشِ قِ قُفُقُ نَنَ نَ. نَ كِيَّ عَ لَمَّ عَ شَّ
 فَاشَّ عَلَّ يَ رَ.

7 ع نَشَّ تَرَنَ شَّ عَ سَ لَ عَ مِشِيَّ تَمَّ تَا كِيَّ لَشِيَّ قَمَّ مِسَكِينِيَّ مَ، عَ سَرِيَّ
 كَنَ، عَ كَيْتِ حَاشِ سَ تِنَشْتِيَّ مَ. مَنَفَّ عَ بَوْرِ مَنَفَّ نَنَ مَلَمَّ، هَنَ عَ مَنَفِيَّ
 شُنْفَبِ سْتِ.

8 عَ بَرِنَ فِينِمَّ شَّ سَمِيَّ نَنَ سَابِيَّ رَ، هَلِ مَنَفَّ شُنْفَبِ.

9 كَبِيرَ رَقَنَ مِشِ لَشَنَ مَ، عَ مَ وَسَمَ.

بِنِي رَقَنَ لَشَنَ مَ، عَ نَاقِلِ مَ عَ رَلَمَ.

قِ قُفُقُ نَنَ نَ كِ.

10 هَرَفِ فَمَّ كِ لَشَّ، عَ دَنَمِيَّ قَنَ فَمَّ نَ كِ نَ.

نَ كِيَّ مَنَفِيَّ مُنْدَنَ نَ هَرَفِ كِنِيَّ بَ،

بَ عَ يَ تَوِيَّ رَعَّ هَرَفِ رَ؟

11 وَلِ لَفَّ بَ، عَ مَ لَفَّ بَ، عَ شِشَلِ قِنِيَّ رِبَمَّ نَ.

كُنَّ بِنَنَ شَّ نَاقِلِ عَ نِيمَ نَ عَ مَ شِشَلِ قِنِيَّ رَبَ.

12 آ قِ مَفَاشِشِ نِدِ رَكَرِشِشِ يِ دُنْحِ مَ،
كَنَكْتِ بِنِي مَ هِنَ عَ بِنِ تَوْرَ،

13 شَ نَ مَ عَ رَ، بِنِي لِيَقِ تَوْرَ نِدِ سَابِي رَ،
عَ قِ لِ بِنِ شَ دِمُ كُ سَتَ.

14 عَدَمِدِ مَنِ كِ نَشِ عَ نَفِ تَفِّ،

عَ مَنِ فِيلِمِ بِنْدِ عَ مَقِلِ رَ نَ كِ نَ.

عَ مَ سِسِ شَنَمِ عَ شَنِ مَ عَ نَشَنِ سَتِ عَ شَ وِلِ كِيُ.
15 يِ قِ شَرِشِ.

عَدَمِدِ قِ كِ نَشِ يِ دُنْحِ مَ،

عَ مَنِ سَقَمِ نَ كِ نَ.

عَ شَ كَتِ قِنْدِشِ قِ قُقُقِ نِنَ نَ.

16 عَ دُنْحِ عَفِرِمِ دِمِ نِنِ كِيُ،

كُنْتَقِلِ، تَوْرَ، نُنِ بَحِّ مَحَاشِي كِيُ.

17 نَ كِيُ آ نَشِ عَ قَهَامِ عَ قَنِ عَدَمِ بَ شَ عَ عَ دَفِّ، عَ عَ مَنِ، عَ سَيَوِ

عَ شَ وِلِ رَ، عَ نَشَنِ نِمِ دُنْحِ مَ عَ شَ سَيِ كِيُ، عَ لَ نَشَنِ نَفْرِشِ عَ مَ نَ نِنِ
قِنْدِشِ عَ شَ فِينِ رَ.

18 شَ عَ لَ عَ رَفْرِ مِشِ مَ عَ شَ هَرِفِ سَتِ، عَ قِ سَيَوِ نَ رَهَنِ عَ وِسَ،

نَ بَرَقِنْدِ عَ لَ شَ كِ نِنِ نَ.

19 نَ كِيُ، عَ مَ كُنْتَقِلِمِ عَ شَ سَيِ شَ دُنْكَ شَ قِ رَ، بَرِمِ عَ لَ بَرَعِ نِي عَ

بَحِّ شَ لُ سَيَوِ كِيُ تَنَ.

6

بَنِي نُن سِيَوَّ

1 آ قِ شُرْشِي فَبْتَّ نَنْ تَ يِ دُنْجَمَ؛

2 عَلَّ بَنِي نُنْ بِنِي رَفْرِشِ مَشِ نَدِمَ هَنْ عَ وَسَ نَ بَرِنَ، كُنَّ عَلَّ قَ عَ
نِي عَ مُ شَنْ عَ يِ، عَ قَ عَ لُ مَشِ فَبْتَّ يِ رَ. قِ قُقُقُ نُنْ نَ كِ لَنْشَن شُرْشِ
عَ فِ رَ.

3 هَلِ مَشِ دِ كَمَّ سَتَّ، عَ لَشِ سَيِّ شَنْ كِي سَتَّ، شَ عَ مَ تَمَّ سِيَوَدِ عَ
هَرْفِ رَ، حَمَّ مَ قَ عَ رَفَتَّ فَبْرِ كِي عَ رَفَتَّ كِ مَ، دِيرَ لَنْشَن بَشِ عَ نَفَّ قُرُ،
نَ قِسَ نَ كِنِّي بَّ.

4 نَ دِيرُ مَ قَنْدِمَ عَ رَ، عَ كَلِمَ دِمَ نَ كِي، عَ شَلِ يَتِ مَ قَلَمَ.

5 عَ مَ سَفِ شِ تَشِلِي تَشِ، عَ مَ سِسِ كَلَنْشِ، كُنَّ عَ شَ قِ قِسَ نَ
نَاقِلِ كِنِّي بَّ،

6 هَلِ نَاقِلِ كِنِّي قَ لُ دُنْجَمَ مَ حَ وُلُ قِرِنَ سِيَوَتَرِحَ كِي. عَ بَرِنَ مَ سَفَمَ
عَلْفِيمَ شَ؟

7 مَشِ شَ كَتَّ بَرِنَ نَبَمَ قَرِقِ نَنْ مَ قِ رَ،
كُنَّ عَ مَ وَسَمَ قَوُ.

8 مَنَسِ لَمَّ شَشِلَمَ يِ رَلَنْشَن مَ نَ شَشِلَتَرِي رَ؟

مَنَسِ لَمَّ مَسِكِينِ بَّ شَ عَ حَرَكِ قَنْ عَ بَوْرِي شَرِ؟

9 سِ لَشِ قِسَ مَحْشِنِي بَّ؟

قِ قَقُقُ نَنْ نَكِ
نَشْنُ لُشْ عَلِ مِشِ نَشْنُ بَرِقِ فِي قُشِ رِ.

10 دَالِسِ بَرْنِ حَنْ بَرِ شَلِ سَتْ،
عَدَمَ نَشْنُ نَنْ، عَ حَنْ بَرِ كَلَنْ.
عَدَمَ مَ مَ نَمِ مِشِ رَ نَشْنُ سَنْبَ فَبِ عَ بَ.
11 وَيَنْيَ نَ فَبِ، قِ قَقُقُ قَنْ فَمِ نَ.

عَ مَ مِشِ يَ مَلَمَ.

12 نَدَعُ كَلَنْ قِ نَشْنُ قَنْ عَدَمَ مَدِ بَ عَ شَ دُنْحَفَرِ كِي، نَشْنُ دَنْفَمَ مَقْرِنَ
مَقْرِنَ عَلِ نَيْنِ؟ نَدِ نَمَ عَ قَلَدِ عَ بَ قِ لُشْنُ نَمَ عَ قُشِ سَنْبِ؟

7

شَشِلِ فِي

1 شَلِ فِي قَنْ دَنْفِ لُبْنَدِ فِي رِ.
عَ قُشِ لُشِي قَنْ دَنْفِ عَ بَرِ لُشِي رِ.
2 سَقِ كَاحِ بَشِ قِسِ سَقِ شُلْنِ بَشِ بَ،
بَرِمَ قُشِ رَفْرِشِ عَدَمَ بَرْنِ بَ.
عَ لَنَمَ مِشِ بَلَشِ شَ رَتِ نَ مَ.
3 سُنُنِي قِسِ يَلِ بَ،
بَرِمَ مِشِ حِ فِي سَمَ نَ سُنُنِي كِي.

- 4 شَّشِلْمَ عَ حُش رَسِفَمَ نَّ قَشَّ مَ،
شَّشِلْتَرِ تَن نَ يَلِقِ نَن تِي.
- 5 شَّشِلْمَ شَّ شُرِي قَسَّ شَّشِلْتَرِ شَّ مَتَّشِي ب.
- 6 شَّشِلْتَرِ شَّ يِل لُش نَّ
عَلَّ يِل لُشِي مِبَلَّ تَدُّ بِن م.
- ق قَقُق نَن ن ك.
- 7 كِبَر تَنشَتَرِ عَ نِيم نَّ شَّشِلْمَ شَّ قَنَدِ شَّشِلْتَرِ رَ،
ي دُشِي عَ بَح مَقَنَدِ م ن.
- 8 ق رَحِي قَسَّ عَ قَلَّ ب.
- مَش سَبَرِش قَسَّ يَتَّ عَفِي ب.
- 9 ع بَح نَش فَبَت تَد،
بِرَم شَّشِلْتَرِي بَح نَن تَم.
- 10 ع نَش لُ عَ قَل رَ، «سِنَفِ دَنَفِ يَكْسِ رَ»
شَّشِلْهِي وَيِّي م ن رَ.
- 11 شَّشِلْهِي لُش نَّ عَلَّ كَ،
ع مَنَفِي ن دُح مَش بَرِن ب.
- 12 شَّشِلْهِي قَنَدِش مَش شَّ كَنَتَرِ نَن نَ،
كِبَر قَن قَنَدِش مَش شَّ كَنَتَرِ نَن نَ،

ڪُنْ شَهِبِي نَنْ قَسِ،
 بِرْمَعِ شَهِلْمِ رِكْسِمِ.
 13 عَلَّ شَ وَلِ مَتُّ.

عَ نَشْنِ مَدَلِنِ، نَدِ نَمِ نَ مَتِنَشِنْدِ؟
 14 عَ شَ سِيَوِ هِيَرِ تَمِي.

تَوَرْتَمِي نَ عَ لِ، عَ شَ رَتُ عَ مِ،
 عَ عَلَّ نَنْ نَ قِرْنِي بِرِنِ دَاشِ.
 نَ كِي عَدَمِدِ مِ نَمِ عَ شَ تِنِ ڪَلْنِدِ.

15 آ مِ سَمِي قَقُقُ كِي،

آ عَ نَشِنِ نَ تِنَشِنِي نَدِ قَشِ سَمِي دُنْڪِ كِي هَلِ عَ تَ تِنَشِنَشِ،
 تِنَشِنَتَرِ نَدِ بُ دُنْجِ هَلِ عَ تَ مِ تِنَشِنِ.

16 عَ نَشِ عَ يَتِّ قِنْدِ تِنَشِنِي رِ،

عَ نَشِ عَ يَتِّ قِنْدِ لُنْئِلِ رِ،
 شَ نَ مِ عَ رِ عَ يَتِّ ڪَمِ نَ.

17 عَ نَشِ قِنْدِ تِنَشِنَتَرِ رِ،

شَ نَ مِ عَ رِ عَ قَشَمِ نَ بِيْنِ عَ شَ وَشَتِ شَ عَ لِ.

18 عَ لَمِ عَ شَ عَ حَشِ سَ نَ مَرَسِ قِرْنِي شَنِ مِ.

عَلَّ شَ يِرَفَاشِي شَ قِي سَوْنِمِ نَ نَ بِرِنِ كِي.

19 شَشَلِمَ شَسْ شَشَلِيَّ عَ سَنَبِّ فِيمَ نَّ دَنَفِ تَا مَنَفِّ قُ رَ.
 20 تَنَشَنِّي مٌ نَ يِ دُنُحِ مَ،
 نَشَن قِ قَيِّ تَنْ نَمَّ، عَ مٌ يَنْبِ يِ رَبِّ.

21 عَ نَشَّ عَ تُلِّ مَتِ مِشِ شِ وَيَّيِّ بَرِنَ نَ،
 شَسْ نَ مٌ عَ رَعِ قَمَّ عَ شِ كُنِّي شِي مَدِّ عَ دَنَكَمَ،
 22 عَلَّ عَ تَنْ يَتِ بَرَّ عَ رَبِّ سَنِي وَيَشِ مِشِي رَ.

23 آ نَ بَرِنَ عَفَبَشِ نَّ شَشَلِيَّ رَ.
 آ نَشَّ عَ قَلِّ، «آ شِ قَنَدِ شَشَلِمَ رَ،»
 كُنَّ آ مٌ نَ.

24 شَشَلِيَّ تَنْ تَلِنَ، عَ مَكِّي وَنَ نَ،
 نَدِّ نَمَّ عَ قَهَامُدِّ؟

25 نَ كِيَّ آ نَشَّ كَتَّ نَ كَلُّدِ،
 آ شِ سَّ شَشَلِيَّ كِيَّ، آ شِ قَهَامِي سَتِّ،
 آ شِ عَ كَلْنِ تَنَشَنِّي قَنَدِشِ شَشَلَتْرَحِ نَنْ نَ،
 شَشَلَتْرَحِ قَنَ قَنَدِشِ دَشُحِ نَنْ نَ.

26 آ بَرِقِ نَدِّ تَ نَشَن شُنَّ دَنَفِ قَشِّ رَ.
 فَنِّ نَ عَ رَ نَشَن قَنَدِشِ يَلِّ رَ،
 نَشَن يَحِّ قَنَدِشِ فَنَتْنِي رَ،

نَشَن بَلَّشِي لُشِ عَلِ لُوتِ بَلَدَشِ .

مِشِ نَشَن نَقَن عَلِ مَ ،

عَ كَلِمِ نَّ نَ فِنِ شُنِ مَ ،

كُنِ نَ فِنِ يَبِيئِي نَنِ مَسْتَمِ .

27 آ تَن كَوَدِلِ يِ نَنِ تَ آ مَ قِ مَتَشِ بَرِنِ كِي ؛

28 آ نَشِ شَمِ تَنَشَنَشِ كَرِنِ تَ شَمِ وُلِ يِ مَ ،

آ نَشِ عَ قِنِ هِنِ ،

كُنِ آ مَ فِنِ يِ تَ حَمِ يِ مَ نَشَنِ تَنَشِنِ .

29 آ يِ نَنِ فَبَنَسَنِ تَ كَرِ ؛

عَلِ عَدَمَدِي دَاشِ نَ عِ تَنَشَنَشِ ،

كُنِ عِ تَنِ لَشِ عِ يَتِ مَدَشِ .

8

شِشَلِي نُنِ مَنَفِي

1 شِشَلِمِ مَنِي مَ نَ .

نَدَقَتِ قِ تَلَدَشِ قَتَنَقَسِدِ ؟

شِشَلِمِ يَتَفِ نَزَمِ عَ شِ شِشَلِي سَابِي نَنِ نَ ،

عَ لَهَلِ مَسَرَمِ نَ .

2 آ شِ عَ قَلِ وُ بَ ، عَ لَمَ وُ شِ مَنَفِ شِ يَامِرِ رِبَتِ ، بَرِمَ وُ بَرِ وُ رَكَلِ

عَلِ يِ شَرِ .

3 ع نَش فَبَت كَلِدِ مَنْفِ يَ شَرِ. ع نَش ت قِقِ شَنِبِ رَ نَشْنِ مُ قَن. مَنْفَ عَ وَشَنِقِ نَنْ نَبِم.

4 ع لُ كِ يَ كِ، نِي نَ مَنْفِ نَنْ يِ. نِدِ نَمَ عَ مَتَنَدِدِ؟

5 مِشِ نَشْنِ مَنْفِ شَ يَمِرِ رِبْتِمَ،

قِ حَاشِ يَ مَ عَ سَتَمَ.

شَشِلَمَ عَ حَرَكِ نُنْ حَرَّ وَشَتِ كَلْنِ.

6 قِ يِرِنَ لَنَمَ عَ شَ رِبَ عَ وَشَتِ نُنْ عَ كَحَمَ،

هَلِ نَ قِ قَنَدِمَ قِ شَرُشِي رَ مِشِ بَ.

7 مِشِ تَ مَ عَ كَلْنِ قِ نَشِي قَمَ رِبَدِ،

نَدِ نَمَ نِي تَفِ رِبَدِ عَ بَ؟

8 مِشِ يَ مَ نَمَ عَ حَنْفِ يَمِرِدِ،

مِشِ يَ مَ نَمَ عَ قَشِ لَشِي سَفَنَدِدِ.

مِشِ مَ نَمَ كَلِدِ فِرِ شُنْ مَ،

تَنَشِتْرِي مَ قِ كَبِ رِبِي بَجَمَ.

9 آ بَرِي يِرِنَ رَكْرَسِ دُنْحِ مَ. آ نَشِ مِشِ تَ عَ نَ عَ بَوْرِ يَمِرِقِ، عَ قَ عَ

يَتَ تَوْرَ نَ كِي.

10 آ نَشِ مِشِ حَاشِي تَ لَشِي رَقَمَ بِنِي كِي، مِشِي نَ لَشِي مَتَمَ هَرْمَلِنِفِرَ

يِرِ تَا كِي. قِ قَقَقُ نَنْ نَ كِ.

11 ش قِ كُبِ رِبِي مُ حَشَنَكَّتْ نَسْتِ عِ تَمِي، حَمَ قَنَ قَمَ نَّ بَرِدِ عِ وَشَنَقِ
حَاشِيِ قُشِ رِ.

12 آ عِ كَلَنَ هَلِي قِ كُبِ رِبِي فِيلِنِ قِ حَاشِ رِبِي رَهَنَ سَنِي كَمَّ، سُونِي
تَن نَمَّ نَ مِشِ بَ نَشَنَ فَاثَمَ عَلِ يِ رِ، نَشَنَ لَمَعَ بَتِ رِ.

13 كُنَ قِ مُ سُونِيمَ مِشِ حَاشِيِ بَ نَشِيِ مُ فَاثَمَ عَلِ يِ رِ، عِ شِ سَمِي
شَنَ مُ كِيمَ عَلِ مِشِ نِينِ.

14 قِ قُقُقُ فَبَتَّ نَ نَ يِ دُنَجِ مَ؛ قِ شَرَشِي نَشَنَ لَنَ عِ شِ دَشِ مِشِ
حَاشِ مَ، نَ نَنَ دَشَمَ تَنَشَنِي مَ. قِ قَفِي نَشَنَ لَنَ عِ شِ رَبِ تَنَشَنِي بَ، نَ
نَنَ نَمَّ مِشِ حَاشِ بَ. أَ شِ عِ قَلِ وَبَ، نَ قِ مَوْلِ قَنَدَشِ قِ قُقُقُ نَنَ نَ.

15 نَ كِي عِ لَمَ عَدَمَ شِ سَيُوعَ شِ دُنْحَفِرِ كِي. قِ يِ مُ نَ نَشَنَ قَسِ
يِ بَ؛ مِشِ لَمَ عِ شِ عِ دَفِ، عِ شِ عِ مَنَ، عِ شِ سَيُوعَ نَ كِ عِ سَيُومَ نَ
عِ شِ وَلِ رِ عِ شِ دُنْحَفِرِ كِي، عَلِ نَشَنَ قَشِ عِ مَ دُنَجِ بَنَدِّ حُ قِرِ.

16 آ تِ نَتِّ تَنَفِ آ شِ قَهَامِي نَسْتِ عَدَمِ شِ وَلِ شِ قِ رِ، عِ نَشَنَ نَمَّ
كِي نُنَ بِنِي،

17 آ نَشِ عَلِ شِ وَلِ مَتِ. مِشِ يِ مُ نَمَّ سِدِ قِ بَرِنِ كِي نَشَنَ نَمَّ دُنَجِ مَ.
هَلِ عِ كَتِ هَنَ، عِ مُ عِ كَلَمِ قَوِ. هَلِ شَشَلِمَ نَشَنَ عِ قَلَمَ عِ بَرَفِ نَ كَلَنَدِ،
عِ مُ نَمَّ نَ كَلَنَدِ يَتِ يَتِ.

عَدَمِدْ مِ يِرْ كَنْ

1 آتْ آمَحْشَن نَ قِ بَرِن مَ، آعَ نُش نَ تَنْشَنِي، شَشَلِي، نُنْ عَ شَ كَتَّ
بِرِن كَلِمَ عَلَ نَ مَ. عَدَمِدْ مِ عَ كَنْ عَ قَمَ نَشَن لِدِ عَ يِرَ، شَنْتِي شَ نَ مِ عَ رَ
شَنْتِي. نَ بَرِن نَ عَلَ نَ يِ.

2 عَدَمِدْ بَرِن سَفَمَ نَ عَلِيمَ. تَنْشَنِي بَ، تَنْشَنَتِرِ بَ، سَنِينِي بَ، سَنِينَتِرِ
بَ، سَرَشَبَ بَ، سَرَشَبَتِرِ بَ.
مِشِ قَنِي بَ، مِشِ حَاشِ بَ
عَ بَرِن سَفَمَ نَ عَلِيمَ.

مِشِ نَشَن لَآيِدِ تَنْفَمَ بَ،
مِشِ نَشَن مِ سُوَسَمَ نَ تَنْفَدِ بَ،
عَ بَرِن سَفَمَ نَ عَلِيمَ.

3 قِ شَرَشِي نَ يِ كِ قِ بَرِن يِ مِ دُنْحِ مَ؛ مَرَحْنِ كِ كَرِن نَ نَ يِ بَرِن
بَ. عَدَمِدِي بَحْ رَقِشِ قِ حَاشِ نَ نَ، عَ وِلْمَ شَشَلَتِرِحَ نَ نَ عَ شَ دُنْحِيفِرِ
كِي. نَ دَنْفِ شَنْبِ، عَ قَشْمِشِي لِمَ نَ عَلِيمَ.

4 مِشِ بَلْشِ فَبَنْسَن نَمَ عَ شَشَلِ تَدِ قِ نَدِ مَ. بَرِحْحِ قَسِ يَتَّ قَشَشِ بَ.
5 نَشِي بَلْشِ، نِي عَ كَنْ عَ عَ قَشَمَ نَ،

كَنْ مِشِ قَشَشِي تَن مِ قِ كَنْ.
سَرِ قِ يِ مِ نَ عَ بَ سَنَ،

ع ش ق ي ت ب ر ن ي م ش ي ر .

6 ع ش ش ن ن ت ي ، ع ش ش ن ن ت ي ، ع و ش ن ق ، ن ي ب ر ن ب ر ح ن .

ع ت ن ف ب ي م ن ي د ن ح ق ي ت ن ي م س ن .

7 س ف ، ع ع د ف س ي و ك ي ، ع ع ش و ن م ن ب ح ق ي ك ي . ع ل و م ن ن ن

ش ن ع ب .

8 ع ش س س ق ي ش ر ف ر ع م ، ع ش ل ب ن د ق ي س ع ق ت م .

9 ع ش د ن ح ع ف ر س ي و ك ي و ن ن ع ش ن ن ت ي ف ن . ع ل ب ر ي س م ي ن ن ق ع م .

ه ل ع ت د ن ف م ع ل ق ي ، ه ل ع ش ر ش ، ع ل ش م ر ف ر ن ع ر ع ب .

10 ع ن م و ل ن ش ن ن ، ع ش ن ر ب ع س ن ب ب ر ن ن ، ب ر م ع ل ش ن ن م د ن ح

م ، ع ل و ل ق ي ، ق م ت ق ي ، ق ق ه ا م ق ي ، ن ن ق ك ل ت ق ي ، ن س س م ن ع ل ف ي م ع س ف ق ي

د ن ش .

11 آ م ن ب ر ق ف ب ت ت ي د ن ح م ؛

ل ش ن ش ل ن د ن ف ع ب و ر ر ، ع م ف ب ت ف ي م ت م ي ب ر ن ش ،

ل ش ن س ن ب ف ب د ن ف ع ب و ر ر ، ع م ف ر ف ي م ت م ي ب ر ن ش ،

ل ش ن ش ش ل ق ن ع ب و ر ب ، ع م د ن س س ت م ت م ي ب ر ن ش ،

ل ش ن م ل ن ن د ن ف ع ب و ر ر ، ع م ن ا ق ل س ت م ت م ي ب ر ن ش ،

ل ش ن ش ق ه ا م ي ف ب ع ب و ر ب ، ع م ه ن ن س ت م ت م ي ب ر ن ش .

ع ل ش م ر ف ر ن ق ي ب ر ن ن م ع و ش ت ن .

12 مِشِي مِعْ ڪَلَن قِ قَمَعِ لِدِ تَمِي نَشْ،
 يَش سَشْم ن يَل شَرَشِي ڪِي،
 شَن سَشْم ن فَنَتِي رَ.

ن ڪِ قِ شَرَشِي عَدَمَدِ تَرَنَم ن ڪَرِنِي رَ.

13 آ مَن بَرِي شَشَلِي مِسَال ت دُنْح م نَشَن تَدِ فَب.

14 تَا شَرِن دُن ن، مِشِي م ن فَب دَنَش. مَنَف سَنَم نَدِ نَش ن تَا فَر، ع
 قِ تَدِ يَلَن ن تَا تَتِ بِنِي.

15 ن تَا ڪَ نَدِ ن ن، نَشَن قَدِشِ سِتَرِ شَشَلِم رَ. ع نَشَن ن تَا رِڪَسِ عَ شَ

شَشَلِي سَابِي رَ، ڪُن ن دَنَفِ شَنِبِ مِشِي م رَتُ عَ شَ قِ مَ.
 16 ن ڪِي آ نَش،

شَشَلِي قَسِ حَلِي بَ،

ڪُن سِتَرِ شَ شَشَلِي مَبَرَم نَ،

مِشِي مِعْ شَ مِسِنِي سَشْم.

17 شَشَلِم شَ مِسِنِي رَشَرَشِ رَمَقِ،

ن قَسِ مَنَفِ شَ سُنَشِي رَتِ بَ شَشَلَرِي تَفِ.

18 شَشَلِي قَسِ فَرِسِي بَ،

ڪُن يَنَبِي ڪَرِنِ فَبَسَن نَمَ قِ قِي فِيفِ شَن نِڪَنَدِ.

10

تَالِ وَيِّي

1 تُتْفَتِفِ نَ قَشِ لُبْنَدِ شُنْ مَ، لُبْنَدِ شِرِّ كَنَمَ نَ.
شُشَلَتْرَحِ نَنْ شِي مَمَ دَنْفَقِ شُشَلِهِي شِي رَ.

2 شُشَلَمَ بَجِّ مَتَنَسِ،
شُشَلَتْرَجِّ حَاشُ.

3 شُشَلَتْرِعَ شُ شُشَلَتْرَحِ مَسَمَ نَ بَرِنَ بَّ عَ شَ حَرِّ كِي.
4 شَ عَ شَ مَنَفِّ شُنْ عَ مَ، عَ نَشِّ كَلِّ عَ شَ وَ لِ شُنْ مَ،
عَ شَ سَبْرِ قِ شُرْشِي رِبْرَشَمَ.

5 آ قِ شُرْشِي نَدِ قَنَ نَشِّ يِ دُنْجِ مَ نَشْنِ كَلِشِ مَنَفِّ مَ،
6 عَ نِي قَمَ نَ شُشَلَتْرَ نَدِ مَ،
بَنَ نَدِ تَنَ مَ نِي يِ سَتَ.
7 آ بَرِّ كِنِي نَدِ تَ عَ سِي رَفَمَ،
مَنَفِّ نَدِ قِ عَ حَرِّ عَ سِنِي رَ.

8 يِلِ فِ نَمَ بَرْدِ عَ شَ يِلِ فِشِ كِي،
مِشِ نَشْنِ يِلِ تَمَ تَتِّ مَ، بَشْمَسِ نَمَ نَ قَنَ شِنْدِ.
9 مِشِ نَشْنِ قَمَ مَسَلَمَ، عَ نَمَ عَ مَشْنَدِ قَمَ رَ.
مِشِ نَشْنِ يِفِ بَوْمَ، عَ نَمَ عَ مَشْنَدِ يِفِ رَ.

10 شَ بِرِ كَلِّ تَرِشْ، عَ م رَلْفَن، نَ عَ نِيمَ نَّ وَا شَ شَرِشْ.
شَشَلِي شُنْكَلِ قَمَ مِشِ مَ نَ كِ نَّ.

11 شَ بِشَمَسِ مِشِ شَنِ بَيْنَ بِشَمَسِ شَمَّ شَ عَ سُّشْ،
مِشِ نَشَنَ بِشَمَسِ شَمَّ، عَ م فِينَمَ.

12 هِنَّ فِينَبِ نَ شَشَلَمَ شَ مَسِنِي كِي،
كُنَّ شَشَلَتَرِ تَنَ شَ وَيِنِي عَ يَتَّ بَمَّ نَّ.

13 عَ شَ مَسِنِي قَلَدَ لَنْتِرَحَ رَ،
عَ رَحَنَ دُشُحَ رَ.

14 شَشَلَتَرِ شَ وَيِنِي وَيَ.

عَدَدَ مَدِ مَ عَ كَلَنَ قِ نَشَنَ قَمَ قَدِ.
نَدِ عَ رَكَلَمَ قِ رَانَشَنَ قَمَ عَ لَدِ؟

15 شَشَلَتَرِ عَ يَتَّ رَتَفَنَمَ،

هَلِ تَا كَرِ، عَ مَ عَ كَلَنَ.

16 حَشَنَكَّتَ نَ تَابَّ نَشَنَ شَ مَنَفِّ قِنْدَشِ قِنِكِ يَرِ رَ،

نَشَنَ شَ كُنْتَفِي كَرْنَمَ شُلْنِي تَقِي رَ.

17 حَلَّشِنِي نَ تَابَّ نَشَنَ شَ مَنَفِّ قَتْنَشِ مَنَفِّ بِنْسِي رَ،

نَشْن شْ كُنْتَفِي عِ دَفِمَ عَ وَشَتِ مَ سَنَبَّ سَتَقِ رَ، عِ مَ سِيسِ .

18 شْ بَنَشِ كِنِي تُنَشْنْ، بَنَشِ شُنِي بِرَمَ نَّ،
 شْ عَ مَ عِ قَنِدِ تُنَبَشِ رَ، عِ شْ بَنَشِ قَمَ نَّ مَنِدِ .
 19 مِشِ دُنَسِ رَقَلَّ نَّ عَلَكُ عِ شْ حَلَسِنْ،
 عِ وَنِ مَنَمَ نَّ عَلَكُ عِ شْ سِيوْ،
 عِ كُبِرِ سَمَ نَّ عَلَكُ عِ هِي بِرِنِ شْ قَنِ .

20 عِ نَشْ مَنَفِّ دَنَكِ هَلِ عِ شْ مَحْشِنِي كِي،
 عِ نَشْ بَنَ دَنَكِ هَلِ عِ شْ كُنْكِ كِي،
 بِرَمَ شُنِ نَدِ عِ شِي شَنَمَ نَّ، عِ نَ قَلِ مِشِ نَدِ بَ .

11

وَكَلِي

1 تَالِ نَدِي نَنِ يِ كِ؛
 شْ عِ تَامِ وُلِ يِ مَ،
 عِ قَمَ نَّ عِ مَسْتَدِ لُشِي نَدِ .
 2 عِ شْ عِ شْ سُنَسِ تَشْ مِشِ سَلَقَرِ رَ، شْ نَ مَ عِ رَ، مِشِ سَلْمَسَنْ،
 بِرَمَ عِ مَ عِ كَنَ حَشَنَكْتِ نَشْنِ قَمَ دُنْجِ لِدِ .
 3 شْ لُشِي رَقَشِ يِ رَ،

تَنْ قَمَنْ بَرِدِ بَشِمْ مَ .
 شَ وَرِبْرِ قِنِي مَ ، شَ عَ بَرَكُولَ مَ ،
 عَ لَمَانَّ .

4 مِشِي بَنْبِي رِبْتِي رَ ، نَ مَ سَنَسِي سِمَ .
 مِشِي بَنْبِي لَشِي مَتِي رَ ، نَ مَ قَمَ سَنَسِي شَبَدَ .

5 عَ مَ حَنْفِي نُنْ شِرِي رَقَلَكِ كَلَنْ قُرْفِنَ قُرِي كِي ،
 عَ مَن مَ عَلَ دَالِ مَنْفَ شَ وَلِ قَنَ كَلَنْ .

6 عَ شَ وَكَلِي كَلَقِي قَيْسَفَ هَنَ نَمَرِ سَنَسِي سِقِي رَ ،
 بَرِمَ عَ مَ عَ كَلَنْ عَ شَ وَلِ مُنْدُنَ قَمَ سُونِيدَ .

7 تَيْلِنِي تَقِي حُشَنَ .

8 عَ لَمَ مِشِي شَ سَيُوعَ شَ سَمِي رَ ،
 كُنَ عَ نَشَ نِيمَ دِمَ مَ نَشَنَ نَ نَ عَ شَ سَمِي كِي .
 قِي نَشَنَ بَرِنَ قَمَ ، قِي قَقُقُ نَ عَ رَ .

9 قَنَكِ ، عَ شَ حَلَشِنَ عَ شَ قَنِكِي كِي ،
 عَ سَنَدِنِي شَ سَيُوعَ شَ قَنِكِي وَشَتِ كِي .
 عَ شَ بَرِعَ لَحَ نُنْ عَ وَشَتَقِي قَشَ رَ ،
 كُنَ عَ شَ عَ كَلَنْ عَ عَلَ عَ مَكِيمَ نَ نَ بَرِنَ مَ .

10 نَ كِي كُنْتَقِلِ مَكِّي ع رَا
 تَوَّرِ كِرْعَ قَش رَا
 قُنْكِ قَنْدَشِ قِ قُقُقُ نَن نَا.

12

قَش مَكَّرْ

1 ع ش رُتْ ع دَالِ مَرِفِ مَ ع ش قُنْكِ كِي،
 بِيْنُ ع نَمَسَ لُثِي شِ قَا،
 بِيْنُ تَوَّرَ وَشَتِ شِ ع لَ، ع قَ ع قَلْ،
 «سَيَوِي مُ نَ آ بَ سَنَن.»
 2 ع ش رُتْ ع مَ بِيْنُ سَفِ شِ دِمَ،
 بِيْنُ كَكِ نُنْ تَنْبِي شِ عَقُورَ،
 بِيْنُ لُثِي شِ سَفِ تَنْ بَرَشَنْبِ.

3 نَ تَمِي بَنْشِ كَنْتِي سَرْنَمَ نَا،
 شَمَّ حَلْبِي ع قَلَمَ نَا،
 مَالِ دَنْمِي شُرْنَمَ نَا،

مِشِ لُثِي سِ عِفَمَ ع لَمَ نَ دِمَ كِي،
 4 بَنْشِ نَادِي بَلَمَ نَا،
 مَالِ دِنِ شِي دَنْمَ نَا،

شَنِ شِي دُنْدُم نَّ نَشْن نُّ مِشِي رَشْم،
 5 شَمَّ قَم نَّ فَاشِدِ يَرِ عَتِشِ رَ،
 ع قَم نَّ فَاشِدِ قِ شَرِشِي رَ كَرِ شَنِ مَ،
 شَمَشِ شُنْسَسَّ قَم نَّ قِشِدِ،
 كَتِي بَم نَّ كَسَرَتِي،
 سِرْمُ دَنْدَنِي تَمَّ سَنَنْ.

نَّ نَمِي مِشِ سِفَم نَّ عَ شَ لِنْفِرَ دَنْشِي،
 وَشِي مِمَّ نَّ كَرِي شَنِ مَ.
 6 نَّ رِمَّ نَّ پِينُ فِتِ شَ بَلَنْ،
 پِينُ شِمَّ تَنْبِلِ شَ كَنْ،
 پِينُ سَحَّ شَ عِبُو دَلِي مَ،
 پِينُ يَ بَنْدَنْ سِ شَ كَنْ كَلِي يَرِ،
 7 پِينُ عَدَمَدِ شَ فِيلَنْ بَنْدَع دَاشِ نَشَّ،
 عَ نِي قَنْ شَ فِيلَنْ عَلَّ مَ نَشَنْ عَ رَسَّ عَ قَتِ عَ.

8 آ تَنْ كَوْنِدَلِ شَ عَ قَلَّ وَبَّ،
 «قِي قُقُقُ نَنْ نَّ نَ بَرَنْ نَ. عَ بَرَنْ لُشِ نَّ عَلَّ قِي!»

9 وَّ شَ عَ كَنِّ يِ كَوَدَلِ قَدِشِ شَشِلْمَ نَنْ، نَشَن بَرَحَمَ شَرَن. عَ بَرَّ
تَالِي مَتَّ، عَ عَ يَثَلَن.

10 يِ كَوَدَلِ كَتَّ نَّ عَ شَ مَسِي قَيِّي نُنَّ سَبَلِ تَنَشَنِي سَتَّ نَشِي نَدِ
مَسِم.

11 شَشَلِي شَ مَسِي لُش نَّ عَلَّ وِرِرْمَلِشِ نَشِي شُرْسِي رَحَرَم. نَّ مَسِي
مَلَنَشِ لُش نَّ عَلَّ لَنَمَ نَشِي مَبَنَشِ وِرِم. نَّ بَرِنَ قَتَنَشِ شُرْسِ دَمَدِي كَرِن
نَنْ ن.

12 آ م د، نَشَن دَنَفِ نَّ مَسِي رَا، عَ شَ عَ يَّت رَتَفَ نَّ م. دَنِي مُ نَّ
سَبَلِ يَثَلَنِي م. شَرِنِي فَبَبِ مَشِ رَتَفَمَ نَّ.

13 عَ بَرِنَ شُدُشِ يِ مَسِي نَنْ،

وَنَ شَ فَاشَ عَلَ يِ رَا، وَّنَ شَ عَ شَ يَامَرِي رَبَّتْ،
بِرَمَ عَدَمَدِشَ وَّلِ لَنَمَ عَ شَ قَدِ نَّ نَنْ.

14 وَّنَ شَ فَاشَ عَلَ يِ رِبَرَمَ عَ تَنْ نَنْ مَشِ شَ وَّلِ بَرِنَ مَكِيَتَمَ،
هَلِ قِ نَشَنِ بَرِنَ نَشَنَشِ،

عَ قَدِ عَ قَيِّ رَبَّ، عَ قَدِ عَ حَاشِ رَبَّ.

عِنْدَ يَرِّ، تَوْرَتَ، كِتَابِي، سُسُ

**The Holy Bible in the Susu language of Guinea, using
Arabic script**

copyright © 2015 Mission Évangélique Réformée Néerlandaise et les Traducteurs Pionniers de la Bible

Language: Susu

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022

04e1b19d-d8ed-5e80-bd24-2a80bcef13bd